

Distr.: General
15 November 2011
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى قرار مجلس الأمن ٢٠٠٢ (٢٠١١). ففي الفقرة ٦ منه، طلب المجلس إلى الأمين العام إعادة إنشاء فريق الرصد المعني بالصومال وإريتريا لفترة اثني عشر شهراً، بحيث يتألف من ثمانية خبراء، مستعينا في ذلك، حسب الاقتضاء، بخبرة أعضاء فريق الرصد المنشأ عملاً بالقرار ١٩١٦ (٢٠١٠)، وبما يتماشى والقرار ١٩٠٧ (٢٠٠٩)، لكي يضطلع بولايته التي جرى توسيع نطاقها.

وأود إبلاغكم بأني قمت، بعد التشاور مع لجنة مجلس الأمن عملاً بالقرارين ٧٥١ (١٩٩٢) و ١٩٠٧ (٢٠٠٩) بشأن الصومال وإريتريا، بتعيين السيدة كريستيل يونس، لبنان، للعمل كخبيرة في الشؤون الإنسانية لعنصر الصومال في فريق الرصد، لتحل محل السيدة سميرة بوسلامة، تونس، التي عينتها في ٢٤ آب/أغسطس ٢٠١١.

وأرجو ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة.

(توقيع) بان كي - مون

